

## RET TEN FOR EU-PERSONALESAGER

### Personalerettens dom (Første Afdeling) af 12. maj 2011 — Missir Mamachi di Lusignano mod Kommissionen

(Sag F-50/09) <sup>(1)</sup>

(Personalesag — tjenestemænd — erstatningssøgsmål — regel om overensstemmelse mellem ansøgning, klage og erstatningssøgsmål — procedurens kontradiktoriske karakter — brug i retssagen af et fortroligt dokument klassificeret »EU Restricted« — institutionernes ansvar uden for kontraktforhold — erstatningsansvar — årsagsforbindelse — forskellige årsager til skaden — forvoldt af tredjemand — objektivt ansvar — bistandspligt — en institutions forpligtelse til at sikre beskyttelse af de ansatte — en tredjemands drab af en tjenestemand og dennes hustru — mistet chance for at overleve)

(2011/C 232/66)

Processprog: italiensk

#### Parter

Sagsøger: Livio Missir Mamachi di Lusignano (Kerkhove-Avelgem, Belgien) (ved advokaterne F. Di Gianni, R. Antonini og N. Sibona)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved L. Pignataro, B. Eggers og D. Martin, som befuldmægtigede)

#### Sagens genstand

Påstand om, at Kommissionen tilpligtes at betale et beløb i erstatning for den ikke-økonomiske og økonomiske skade, som sagsøgeren har lidt som følge af mordet på hans søn, en tidligere tjenestemand.

#### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Uddrag af dokumentet af 2006 vedrørende sikkerhedsnormer og -kriterier, som blev fremsendt af Europa-Kommissionen til Personaleretten under sagen, tilbagesendes omgående til Europa-Kommissionen ved anbefalet brev med angivelsen »klassificeret som EU Restricted.«
- 3) Europa-Kommissionen betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 167 af 18.7.2009, s. 27.

### Personalerettens dom (Første Afdeling) af 7. juni 2011 — Larue og Seigneur mod ECB

(Sag F-84/09) <sup>(1)</sup>

(Personalesag — ECB's ansatte — vederlag — almindelig tilpasning af vederlagene — tilsidesættelse af beregningsmetoden)

(2011/C 232/67)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøgere: Emmanuel Larue og Olivier Seigneur (Frankfurt am Main, Tyskland) (ved advokat L. Levi)

Sagsøgt: Den Europæiske Centralbank (ved G. Nuvoli og N. Urban, som befuldmægtigede, bistået af advokat B. Wägenbaur)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af lønsedler for januar 2009.

#### Konklusion

- 1) Emmanuel Larues og Olivier Seigneurs lønsedler for januar 2009 annulleres.
- 2) I øvrigt frifindes Den Europæiske Centralbank.
- 3) Den Europæiske Centralbank betaler samtlige sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 312 af 19.12.2009, s. 44.

### Personalerettens dom (Første Afdeling) af 25. maj 2011 — Bombín Bombín mod Kommissionen

(Sag F-22/10) <sup>(1)</sup>

(Personalesag — tjenestemænd — tjenestefrihed af personlige årsager — årlig ferie — overførsel af ferie — tjenestemand, der er udtrådt af tjenesten — udligningstilskud)

(2011/C 232/68)

Processprog: spansk

#### Parter

Sagsøger: Luis María Bombín Bombín (Rom, Italien) (ved advokat R. Pardo Pedernera)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved D. Martin og J. Baquero Cruz, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Søgsmål med påstand om annullation af Kommissionens afslag på at indrømme sagsøgeren en kompensation på mere end 12 dage for den ferie, som han ikke har afholdt på tidspunktet for pensioneringen

**Konklusion**

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Luis María Bombín Bombín betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 148 af 5.6.2010, s. 54.

**Personalerettens dom (Første Afdeling) af 28. juni 2011 —  
De Nicola mod Den Europæiske Investeringsbank**

(Sag F-49/10) (<sup>1</sup>)

*(Personalesag — Den Europæiske Investeringsbanks personale — sygeforsikring — afvisning af at dække udgifter til lægebehandling — ansøgning om udpegning af en uafhængig læge — rimelig frist)*

(2011/C 232/69)

Processprog: italiensk

**Parter**

Sagsøger: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (ved advokat L. Isola)

Sagsøgt: Den Europæiske Investeringsbank (ved T. Gilliams og F. Martin, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af sagsøgtets afgørelse om ikke at godtgøre udgifterne til laserterapi-behandlinger.

**Konklusion**

- 1) Den Europæiske Investeringsbank frifindes.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 221 af 14.8.10, s. 61.

**Personalerettens dom (Første Afdeling) af 28. juni 2011 —  
AS mod Kommissionen**

(Sag F-55/10) (<sup>1</sup>)

*(Personalesag — tjenestemænd — meddelelse om ledig stilling — afslag på ansøgning — retlig interesse — invalid tjenestemand — afgørelsen om afslag på ansøgningen og afgørelsen om udnævnelse uadskillelige — foreligger ikke — sontring mellem tjenestemænd, som tilhører samme ansættelsesgruppe og er i samme lønklasse, og tjenestemænd med forskelligt karriereforløb — sammenhæng mellem lønklasse og stilling)*

(2011/C 232/70)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: AS (Bruxelles, Belgien) (ved advokat N. Lhoëst)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og B. Eggers, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelsen om ikke at tage sagsøgerens ansøgning i betragtning vedrørende stillingen som biblioteksassistent samt om, at Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren et beløb i erstatning for økonomisk og ikke-økonomisk skade.

**Konklusion**

- 1) Afgørelsen af 30. september 2009, hvorved Europa-Kommissionen afslog AS's ansøgning, annulleres.
- 2) Europa-Kommissionen betaler et beløb på 3 000 EUR til AS.
- 3) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.
- 4) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler tre fjerdedele af AS's omkostninger.
- 5) AS bærer en fjerdedel af sine omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 246 af 11.9.2010, s. 43.

**Personalerettens dom (Første Afdeling) af 7. juni 2011 —  
Mantzouratos mod Parlamentet**

(Sag F-64/10) (<sup>1</sup>)

*(Personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2009 — afgørelse om ikke at forfremme sagsøgeren — antagelse af en ulovlighedsindsigelse til realitetsbehandling — sammenligning af fortjenester — åbenbart urigtigt skøn)*

(2011/C 232/71)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: Andreas Mantzouratos (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis og É. Marchal)